Original		Substitut	
STANDBY	Standby		Power
PVR REC	Rec PVR	REC MODE	Rec / Rec Mode
PVR LIST	List PVR	LIST SMART	Smart / List
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
EPG	EPG	-/-- GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--
INFO	Info	ANGLE INFO	Info / Angle
TTX	TTX	GOTO TEXT	Text / Goto
AUDIO	Audio	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
DTV/VCR	DTV/VCR	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
SUBTITLE	Subtitle	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ
MENU	Menu	HOME MENU	Menu / Home
CH+	CH+	+ CH PAGE	CH+ / Page+
CH+	Up		Up
EXIT	Exit	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
VOL-	Left		Left
VOL-	Vol -	VOL −	Vol -
OK	OK	OK	OK

Original		Substitut	
VOL+	Right		Right
VOL+	Vol +	+ VOL	Vol +
FAVOURITE	Favourite	PC FAV MARKER	Fav / Marker / PC
CH-	CH-	CH PAGE −	CH- / Page-
CH-	Down		Down
TV/RADIO	Tv/Radio	PROGRAM TV/RADIO	TV/Radio /
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD - STB 3	3
RECALL	Recall	RETURN BACK	Back / Return
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
GOTO	Goto	SHIFT + GOTO TEXT	Shift + Text /
7	7	AUX - HDD 7	7
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9

Original		Substitut		Original	Substitut
0	0	HDMI - SAT 0	0		
<<	<<	TUNE-	<< / Tune-		
>>	>>	TUNE+	>> / Tune+		
I <<	I <<	PRESET-	I << / Preset-		
>>I	>>I	PRESET+	>>I / Preset+		
Play	Play	SLOW	Play / Slow		
Pause	Pause	STEP - FREEZE	Pause / Step / Freeze		
Stop	Stop	HOLD	Stop / Hold		
RPT	RPT	SHIFT + APP REPEAT	Shift + Green / APP /		
Red/ Zoom	Red/ Zoom	SIZE ZOOM	Zoom / Size		
Red/ Zoom	Red/ Zoom	NETFLIX SEARCH	Red / Netflix / Search		
Green/ ←	Green/ ←	APP REPEAT	Green / APP / Repeat		
Yellow/ →	Yellow/ →	YouTube REPEAT A-B	Yellow / YouTube / Repeat		
Blue	Blue	Prime Video RANDOM	Blue / Prime Video / Random		

Original		Substitut	
STANDBY	Standby		Power
PVR REC	Rec PVR	REC MODE	Rec / Rec Mode
PVR LIST	List PVR	LIST SMART	Smart / List
MUTE	Mute	DIMMER MUTE	Mute / Dimmer
EPG	EPG	-/-- GUIDE EPG	Guide / EPG / -/--
INFO	Info	ANGLE INFO	Info / Angle
TTX	TTX	GOTO TEXT	Text / Goto
AUDIO	Audio	LANG I/II AUDIO	Audio / Lang I/II
DTV/VCR	DTV/VCR	RDS AV INPUT	AV / Input / RDS
SUBTITLE	Subtitle	EQ SUBTITLE	Subtitle / EQ
MENU	Menu	HOME MENU	Menu / Home
CH+	CH+	+ CH PAGE	CH+ / Page+
CH+	Up		Up
EXIT	Exit	CLEAR EXIT CANCEL	Exit / Cancel / Clear
VOL-	Left		Left
VOL-	Vol -	VOL −	Vol -
OK	OK	OK	OK

Original		Substitut	
VOL+	Right		Right
VOL+	Vol +	+ VOL	Vol +
FAVOURITE	Favourite	PC FAV MARKER	Fav / Marker / PC
CH-	CH-	CH PAGE −	CH- / Page-
CH-	Down		Down
TV/RADIO	Tv/Radio	PROGRAM TV/ RADIO	TV/Radio /
1	1	TV 1	1
2	2	DVD 2	2
3	3	CD - STB 3	3
RECALL	Recall	RETURN BACK	Back / Return
4	4	VIDEO 4	4
5	5	TAPE 5	5
6	6	TUNER 6	6
GOTO	Goto	SHIFT + GOTO TEXT	Shift + Text /
7	7	AUX - HDD 7	7
8	8	USB 8	8
9	9	BLUETOOTH 9	9

https://mandis.cat/ca/AKIRA-RC-B36HR-mando-de-substitucio-per-AKIRA-RC-B36HR-1-1-1

Original		Substitut		Original	Substitut
	0		0		
	<<		<< / Tune-		
	>>		>> / Tune+		
	I <<		I << / Preset-		
	>>I		>>I / Preset+		
	Play		Play / Slow		
	Pause		Pause / Step / Freeze		
	Stop		Stop / Hold		
	RPT		Shift + Green / APP /		
	Red/ Zoom		Zoom / Size		
	Red/ Zoom		Red / Netflix / Search		
	Green/ ←		Green / APP / Repeat		
	Yellow/ →		Yellow / YouTube / Repeat		
	Blue		Blue / Prime Video / Random		